



**HEALTH CERTIFICATE
CERTIFICATO SANITARIO**

For the imports of raw materials for the production of gelatine intended for human consumption
Per le importazioni di materie prime per la produzione di gelatina destinata al consumo umano

COUNTRY/PAESE

Veterinary certificate to EU/Certificato veterinario per l'esportazione nell'UE

Part I : Details of dispatched consignment Parte I : Informazioni sulla partita spedita	I.1 Consignor/Speditore Name/Nome:		I.2 Certificate Reference Number / Numero di riferimento del certificato		1.2a					
	Address/Indirizzo:		I.3 Central Competent Authority/Autorità centrale competente							
	Postal Code/Codice postale: Tel. N/ Tel. n.:		I.4 Local Competent Authority/Autorità locale competente							
	I.5 Consignee/Destinataro Name/Nombre:		I.6							
	Address/Dirección:									
	Postal Code/Código postal: Tel. N/ Tel. n.:									
	I.7 Country of origin Paese di origine	ISO code Codice ISO	I.8 Region of origin Regione di origine	Code Codice	I.9 Country of destination Paese di destinazione	ISO code Codice ISO	I.10			
	I.11 Place of origin/Luogo di origine/Luogo di pesca Name/Nome Approval number/Nome di riconoscimento			I.12						
	Address/Indirizzo:									
	I.13 Place of loading/Luogo di carico			I.14 Date of departure/Data della partenza						
I.15 Means of transport/Mezzo di trasporto Aeroplane/Aereo <input type="checkbox"/> Ship/Nave <input type="checkbox"/> Railway wagon/Vagone <input type="checkbox"/> Road vehicle/Autocarro <input type="checkbox"/> Other/Altro <input type="checkbox"/> Identification/Identificazione: Documentary references/Riferimento documentale:			I.16 Entry BIP in EU/PIF di entrata nell'UE							
I.18 Description of commodity/Descrizione della merce			I.17							
			I.19 Commodity code (HS code)/Codice del prodotto (codice SA)							
			I.20 Quantity/Numero di animali/Peso lordo							
I.21 Temperature of product/Temperatura Ambient/Ambiente <input type="checkbox"/> Chilled/Di frigorifero <input type="checkbox"/> Frozen/Di congelazione <input type="checkbox"/>			I.22 Number of packages/Numero di colli							
I.23 Identification of container/seal number/Numero del sigillo e numero del container			I.24 Type of packaging/Tipo di imballaggio							
I.25 Commodities certified for/Merce certificata per: <div style="text-align: right;">Human consumption / Consumo umano <input type="checkbox"/></div>										
I.26			I.27 For import or admission into EU Per importazione o ammissione nell'UE <input type="checkbox"/>							
I.28 Identification of the commodities/Identificazione della merce <div style="text-align: center;">Approval number of establishments/Numero di riconoscimento degli stabilimenti</div> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Species Specie (Scientific name/Nome scientifico)</td> <td style="width: 20%;">Nature of commodity Natura della merce</td> <td style="width: 20%;">Manufacturing plant Impianto di fabbricazione</td> <td style="width: 20%;">Number of packages Numero di colli</td> <td style="width: 20%;">Net weight Pesa netto</td> </tr> </table>						Species Specie (Scientific name/Nome scientifico)	Nature of commodity Natura della merce	Manufacturing plant Impianto di fabbricazione	Number of packages Numero di colli	Net weight Pesa netto
Species Specie (Scientific name/Nome scientifico)	Nature of commodity Natura della merce	Manufacturing plant Impianto di fabbricazione	Number of packages Numero di colli	Net weight Pesa netto						

**Raw material for the production of gelatine intended for human consumption
Materie prime per la produzione di gelatina destinata al consumo umano**

	II.a. Certificate reference number / Numero di riferimento del certificato	II.b.
<p>Part II : Certification Partie II : Certificazione</p>	<p>II.1. Health attestation/<i>Attestato sanitario</i></p> <p>I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004, (EC) No 853/2004 and (EC) No 854/2004 and certify that the raw material described above complies with those requirements, in particular that / <i>Il sottoscritto dichiara di essere a conoscenza delle disposizioni pertinenti dei regolamenti (CE) n. 178/2002, (CE) n. 852/2004, (CE) n. 853/2004 e (CE) n. 854/2004 e certifica che le materie prime sopradescritte sono conformi a dette disposizioni e in particolare che:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - bones, hides and skins of domestic and farmed ruminant animals, pig skins, poultry skin and tendons and sinews described above derive from animals which have been slaughtered in a slaughterhouse and whose carcasses have been found fit for human consumption following ante- and post-mortem inspection / <i>le ossa e le pelli di ruminanti domestici e d'allevamento, le pelli di suini, le pelli e i tendini di pollame sopra descritti provengono da animali macellati in un macello e le cui carcasse, a seguito di un'ispezione ante e post mortem, sono state ritenute idonee al consumo umano,</i> ⁽¹⁾ and/or (e/o) - wild game hides and skins described above derive from killed animals whose carcasses have been found fit for human consumption following post-mortem inspection / <i>le pelli di selvaggina selvatica sopradescritte provengono da animali abbattuti le cui carcasse, a seguito di un'ispezione post mortem, sono state ritenute idonee al consumo umano,</i> ⁽¹⁾ and/or (e/o) - fish skin and bones described above come from plants manufacturing fish products for human consumption authorised for export / <i>le pelli e le ossa di pesce sopradescritte provengono da impianti che fabbricano prodotti della pesca destinati al consumo umano e che sono autorizzati ad esportare,</i> ⁽¹⁾ and / e⁽¹⁾ - if from ruminant origin, the raw material does not contain and is not derived from / <i>se provengono da ruminanti, le materie prime non contengono e non derivano da:</i> either / o⁽¹⁾ - specified risk material as defined in Annex XI, section A, to Regulation (EC) No 999/2001 produced after 31 March 2001, or mechanically recovered meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals produced after 31 March 2001. After 31 March 2001 the bovine, ovine and caprine animals, from which this product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration after stunning of central nervous tissue by means of an elongated rod-shaped instrument introduced into the cranial cavity / <i>materiale specifico a rischio, quale definito nell'allegato XI, sezione A, del regolamento (CE) n. 999/2001, prodotto dopo il 31 marzo 2001, o carne separata meccanicamente ottenuta da ossa di bovini, ovini o caprini prodotta dopo il 31 marzo 2001. Dopo il 31 marzo 2001 i bovini, gli ovini o i caprini da cui deriva il prodotto non sono stati macellati dopo stordimento tramite iniezione di gas nella cavità cranica o abbattuti con lo stesso metodo o macellati, previo stordimento dell'animale, mediante lacerazione del tessuto nervoso centrale per mezzo di uno stilo inserito nella cavità cranica;</i> or / o - bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in...../ <i>materiale bovini, ovini e caprini diversi da quelli di animali nati, allevati con continuità e macellati in.....</i> ^{(2) (3)}. <p>Notes / Note</p> <p>Part I/Parte I:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Box reference I.8: Region of origin: if appropriate. / <i>Casella I.6: Regione di origine: se del caso.</i> • Box reference I.11: Place of origin: name and address of the dispatch establishment / <i>Casella I.11: Luogo di origine: nome e indirizzo dello stabilimento di spedizione.</i> • Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading. / <i>Casella I.15: Numero di immatricolazione (carri ferroviari o container autocarri), numero di volo (aeromobili) o nome (nave). Queste informazioni debbono essere aggiornate in caso di scarico e nuovo carico.</i> • Box reference I.19: Box reference I.19: use the appropriate HS code: 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99. / <i>Casella I.19: Utilizzare i codici SA appropriati: 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99.</i> • Box reference I.23: Identification of containers/seal number: only where applicable. / <i>Casella I.23: Identificazione del container/numero di sigillo: se del caso.</i> • Box reference I.28 / Nature of commodity: (hides), (skins), (bones), (tendons) and (sinews); Manufacturing plant: includes slaughterhouse, factory vessel, cutting plant, game handling establishment and processing plant / <i>Casella I.28: Natura della merce: (pelli), (ossa) e(tendini). Impianto di fabbricazione: include macelli, navi officina, laboratori di sezionamento, stabilimenti di manipolazione e trattamento di selvaggina selvatica.</i> <p>Part II/Parte II:</p> <p>⁽¹⁾ Delete as appropriate. / <i>Cancellare la menzione inutile</i></p> <p>⁽²⁾ Insert the name of the country. / <i>Inserire il nome del paese.</i></p> <p>⁽³⁾ As listed in point 15(b) of Annex XI to Regulation (EC) No 999/2001 as amended / <i>Secondo l'elenco figurante al punto 15, lettera b), dell'allegato XI del regolamento (CE) n. 999/2001 e successive modifiche.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • The colour of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate / <i>Il timbro e la firma devono essere di colore diverso da quello delle altre diciture contenute nel certificato.</i> 	
	<p>Official veterinarian/Veterinario ufficiale</p> <p>Name (in capitals): <i>Nome (in lettere maiuscole):</i></p> <p>Date: <i>Data:</i></p> <p>Stamp: <i>Timbro:</i></p> <p>Qualification and title: <i>Qualifica e titolo:</i></p> <p>Signature: <i>Firma:</i></p>	